

631143-2026 - Mededinging

Polen – Brandbluswagens – Dostawa fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z napędem 4x4

OJ S 177/2026 14/09/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling - Bericht van wijziging van een aankondiging

Leveringen

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Gmina Jabłonna

E-mail: gmina@jablonna.lubelskie.pl

Rechtsvorm van de koper: Lokale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Dostawa fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z napędem 4x4

Beschrijving: Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego. 4.3. Wymagania ogólne dla przedmiotu zamówienia: 1) dostawę fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego – zwanego dalej „pojazdem”, 2) dostarczenie niezbędnego opisu technicznego (w języku polskim), 3) dostarczenie wraz z zamówieniem wymaganej do obsługi instrukcji w języku polskim oraz kompletu dokumentów niezbędnych do rejestracji pojazdu, 4) przeszkolenie osób wskazanych przez Zamawiającego w zakresie obsługi pojazdu i wyposażenia będącego przedmiotem umowy. Koszty wszelkich materiałów niezbędnych do przeprowadzenia szkolenia ponosi Wykonawca. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, w tym wykaz minimalnych wymaganych parametrów techniczno-użytkowych fabrycznie nowego samochodu ratowniczo-gaśniczego został opisany w Załączniku Nr 1 do SWZ

Identificatiecode van de procedure: ae8ea1c4-33de-42f8-8b5d-e6ad077ef940

Interne identificatiecode: SIP.271.1.12.2026

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Leveringen

Belangrijkste classificatie (cpv): 34144210 Brandbluswagens

Aanvullende classificatie (cpv): 34114000 Speciale voertuigen

2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Jabłonna-Majątek 22

Stad: Jabłonna-Majątek

Postcode: 23-114

Onderverdeling land (NUTS): Lubelski (PL814)

Land: Polen

Aanvullende informatie: 7.1. Wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia podlega Wykonawca, w stosunku, do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp. 7.2. Zamawiający nie przewiduje podstaw wykluczenia wskazanych w art. 109 ust 1 ustawy Pzp. 7.6. Wykonawca podlega wykluczeniu także w oparciu o podstawy wykluczenia wskazane art. 7 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t. j. Dz. U. 2025 r., poz. 514). 7.11. Wykluczenie Wykonawcy następuje również na podstawie art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U. L 229 z 31.7.2014), w brzmieniu nadanym Rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE L 2025/2033 z 23.10.2025). 8.1. Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą oświadczenie stanowiące wstępne potwierdzenie, że Wykonawca na dzień składania ofert: a) nie podlega wykluczeniu, b) spełnia warunki udziału w postępowaniu. 8.1.1. Oświadczenie, o którym mowa w pkt 8.1 SWZ Wykonawca zobowiązany jest złożyć w formie jednolitego dokumentu sporządzonego zgodnie z wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji Europejskiej 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. wydanym na podstawie art. 59 ust. 2 dyrektywy 2014/24/UE, zwanego dalej „Jednolitym Dokumentem” lub „JEDZ”. – wg Załącznika Nr 4 do SWZ. Informacje dotyczące JEDZ 1. JEDZ należy przekazać zgodnie ze wzorem standardowego formularza w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 2. Wykonawca może przygotować JEDZ z wykorzystaniem narzędzia ESPD. Jednolity Dokument przygotowany przez Zamawiającego z wykorzystaniem narzędzia ESPD dla przedmiotowego postępowania jest dostępny na stronie internetowej Zamawiającego w miejscu zamieszczenia ogłoszenia o zamówieniu oraz niniejszej SWZ. W celu wypełnienia własnego oświadczenia w formie JEDZ z wykorzystaniem narzędzia ESPD, Wykonawca powinien wykonać kolejno następujące czynności: pobrać plik w formacie xml ze strony Zamawiającego – stanowiący Załącznik Nr 4a do SWZ, który po zaimportowaniu do narzędzia dostępnego pod adresem: <https://espd.uzp.gov.pl> umożliwi wypełnienie JEDZ za pomocą powyższego narzędzia i w zakresie wskazanym przez Zamawiającego (Uwaga: Jest to rozwiązanie jedynie fakultatywne, Wykonawca może przygotować JEDZ w innej formule dopuszczonej w ustawie i niniejszej SWZ). wskazać, że podmiot korzystający z narzędzia jest Wykonawcą; zaznaczyć czynność zaimportowania ESPD; załadować pobrany plik, wybrać państwo Wykonawcy i przejść dalej, do wypełniania JEDZ, po stworzeniu lub wygenerowaniu przez Wykonawcę dokumentu elektronicznego JEDZ, Wykonawca podpisuje ww. dokument kwalifikowanym podpisem elektronicznym, wystawionym przez dostawcę kwalifikowanej usługi zaufania, będącego podmiotem świadczącym usługi certyfikacyjne - podpis elektroniczny, spełniające wymogi bezpieczeństwa określone w ustawie. 3. Szczegółowe informacje związane z zasadami i sposobem wypełniania Jednolitego Dokumentu, znajdują się także w wyjaśnieniach Urzędu Zamówień Publicznych (UZP), dostępnych na stronie internetowej <https://www.gov.pl/web/uzp/jednolity-europejski-dokument-zamowienia>, Repozytorium wiedzy w zakładce Jednolity Europejski Dokument Zamówienia. 4. Wykonawca, który spełnia wszystkie warunki udziału w postępowaniu przygotowując JEDZ może ograniczyć się tylko do wypełniania sekcji α części IV formularza JEDZ i nie musi wypełniać żadnej z pozostałych sekcji w części IV. 5. W przypadku gdy Wykonawca spełnia jedynie część warunków udziału w postępowaniu powinien wypełnić część tabelaryczną sekcji IV odnoszącą się do warunku, który spełnia (Wykonawca w tym celu powinien samodzielnie wypełnić JEDZ korzystając z funkcji "stwórz odpowiedź" lub skorzystać z edytowalnej wersji dokumentu JEDZ). 6. Wykonawca, który zamierza posługiwać się certyfikatem Wykonawcy zamówień publicznych,

powinien wskazać informację o tym certyfikacie w JEDZ, w szczególności w części II sekcji A. Na pytanie cyt. „W stosownych przypadkach, czy wykonawca jest wpisany do urzędowego wykazu zatwierdzonych wykonawców lub posiada równoważne zaświadczenie (np. w ramach krajowego systemu (wstępnego) kwalifikowania)?” należy odpowiedzieć TAK i podać informacje dotyczące posiadanego certyfikatu. 8.1.2. Jeżeli Wykonawca nie złożył oświadczenia, o którym mowa w pkt 8.1 SWZ lub jest ono niekompletne lub zawiera błędy, Zamawiający wezwie Wykonawcę odpowiednio do jego złożenia, poprawienia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie, chyba że oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu bez względu na jego złożenie, uzupełnienie lub poprawienie lub zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania. 8.1.3. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści oświadczenia, o których mowa w pkt 8.1 SWZ. 8.1.4. Jeżeli złożone przez Wykonawcę oświadczenie, o którym mowa w pkt 8.1 SWZ budzi wątpliwości Zamawiającego, może on zwrócić się bezpośrednio do podmiotu, który jest w posiadaniu informacji lub dokumentów istotnych w tym zakresie dla oceny spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub braku podstaw wykluczenia, o przedstawienie takich informacji lub dokumentów.

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

Ustawa z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych - Niniejsze postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest zgodnie z przepisami ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r., poz. 1320 z późn. zm.), w trybie przetargu nieograniczonego (art. 132 ustawy Pzp).

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: „Dostawa fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z napędem 4x4”

Beschrijving: Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego. 4.3. Wymagania ogólne dla przedmiotu zamówienia: 1) dostawę fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego – zwanego dalej „pojazdem”, 2) dostarczenie niezbędnego opisu technicznego (w języku polskim), 3) dostarczenie wraz z zamówieniem wymaganej do obsługi instrukcji w języku polskim oraz kompletu dokumentów niezbędnych do rejestracji pojazdu, 4) przeszkolenie osób wskazanych przez Zamawiającego w zakresie obsługi pojazdu i wyposażenia będącego przedmiotem umowy. Koszty wszelkich materiałów niezbędnych do przeprowadzenia szkolenia ponosi Wykonawca. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, w tym wykaz minimalnych wymaganych parametrów techniczno-użytkowych fabrycznie nowego samochodu ratowniczo-gaśniczego został opisany w Załączniku Nr 1 do SWZ

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Leveringen

Belangrijkste classificatie (cpv): 34144210 Brandbluswagens

5.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Jabłonna-Majątek 22

Stad: Jabłonna-Majątek
Postcode: 23-114
Onderverdeling land (NUTS): Lubelski (PL814)
Land: Polen

5.1.3. Geraamde duur

Looptijd: 2 Maanden

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): ja

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Kwaliteit

Naam: Długość okresu gwarancji na podwozie i nadwozie

Beschrijving: Zawarto w rozdziale 17 SWZ

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 40

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Cena

Beschrijving: Zawarto w rozdziale 17 SWZ

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 60

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-ae8ea1c4-33de-42f8-8b5d-e6ad077ef940>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Toegestaan

Adres voor indiening: <https://ezamowienia.gov.pl>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Pools

Elektronische catalogus: Toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 21/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 90 Dagen

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 21/09/2026 10:20:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Plaats: Oferty zostaną otwarte w siedzibie Zamawiającego za pośrednictwem Platforma e-Zamówienia

Aanvullende informatie: 1. Oferta może być złożona tylko do upływu terminu składania ofert. 2.

Wykonawca może przed upływem terminu składania ofert wycofać ofertę. Wykonawca

wycofuje ofertę w zakładce „Oferty/wnioski” używając przycisku „Wycofaj ofertę”. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępnia na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Otwarcie ofert następuje poprzez użycie mechanizmu do odszyfrowania ofert dostępnego po zalogowaniu w zakładce „Oferty/wnioski”. 5. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępnia na stronie internetowej prowadzonego postępowania informacje o: a) nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania wykonawców, których oferty zostały otwarte; b) cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 6. Zamawiający odrzuca ofertę, jeżeli została złożona po terminie składania ofert, o którym mowa w pkt. 14.2 SWZ. 7. W przypadku wystąpienia awarii systemu teleinformatycznego, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii.

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Toegestaan

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

Financiële regeling: Głównie informacje na temat finansowania i realizacji płatności wynikających z realizacji zamówienia zawarte są w § 7 Projektu umowy - Załącznik 2 do SWZ

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Bemiddelingsorganisatie: Gmina Jabłonna

Organisatie voor beroepsprocedures: Gmina Jabłonna

Informatie over de termijnen voor beroep: 1) Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2) Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, 3) Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4) Jeżeli Zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił Wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki - ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie

udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia
Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Gmina Jabłonna
Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Gmina Jabłonna
Organisatie die inschrijvingen verwerkt: Gmina Jabłonna

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Gmina Jabłonna
Registratienummer: NIP: 7132892826
Registratienummer: REGON: 431019773
Postadres: ul. Jabłonna-Majątek 22
Stad: Jabłonna-Majątek
Postcode: 23-114
Onderverdeling land (NUTS): Lubelski (PL814)
Land: Polen
E-mail: gmina@jablonna.lubelskie.pl
Telefoon: +48815610570
Internetadres: <https://ugjablonna.bip.lubelskie.pl/index.php?id=6>

Rollen van deze organisatie:

Koper
Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt
Organisatie die inschrijvingen verwerkt
Organisatie voor beroepsprocedures
Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures
Bemiddelingsorganisatie

10. Wijziging van een aankondiging

Versie van de eerdere aankondiging die moet worden gewijzigd
:
22a23387-027d-4351-85dd-46b8a52993a1-02
Voornaamste reden voor de wijziging
:
Informatie bijgewerkt

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 3c17d716-1de0-4bc0-aae2-b4071ecae255 - 02
Type formulier: Mededinging
Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling
Subtype aankondiging: 16
Verzenddatum van de aankondiging: 11/09/2026 08:19:55 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd
Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Pools
Publicatienummer aankondiging: 631143-2026
Nummer uitgave PB S: 177/2026

Datum van bekendmaking: 14/09/2026